

胡耀邦訪日行程公佈

下月廿三日啟程將訪東京札幌等六城市

【中央社東京二十日電】外交部發言人今日宣佈，中國駐日大使胡耀邦將於下月廿三日啟程訪問日本，行程包括東京、札幌、仙台、大阪、名古屋及神戶等六城市。胡大使此行係應日方之邀請，旨在加強中日兩國之友好關係，並向日本人民介紹中國之建設成就。胡大使將於下月廿三日由東京啟程，廿四日抵達札幌，廿五日抵達仙台，廿六日抵達大阪，廿七日抵達名古屋，廿八日抵達神戶，並於廿九日返回東京。胡大使在日訪問期間，將與日方有關方面官員舉行多次會談，並向日本人民發表談話。

聯大多國代表發言

強烈促越自東撤軍

【中央社華盛頓二十日電】聯合國大會今日通過一項決議，強烈促越南政府自東撤軍。決議指出，越南政府之軍事行動已嚴重威脅鄰國之安全，並呼籲越南政府立即停止軍事行動，並從鄰國境內撤軍。決議並呼籲各國尊重越南之領土完整與主權。

美副總統布什赴黎

視察被炸軍營殘址

【中央社華盛頓二十日電】美國副總統布希今日抵達黎巴嫩，視察被炸軍營之殘址。布希在黎期間，將與黎方有關方面官員舉行會談，並向黎方人民發表談話。布希在黎期間，將視察被炸軍營之殘址，並了解黎方之安全狀況。

巴黎嫩內戰危機

前美駐法大使警告

【中央社巴黎二十日電】前美駐法大使今日警告，巴黎嫩內戰之危機日益嚴重。他指出，巴黎嫩之局勢已趨於緊張，各方勢力均在爭奪權力，內戰之爆發已指日可待。他呼籲各方保持冷靜，並通過對話解決爭端。

古巴促美停攻格島

曾兩拒格政府求援

【中央社哈瓦那二十日電】古巴政府今日呼籲美國停止對格瓦那島之攻擊。古巴政府指出，美國之軍事行動已嚴重威脅古巴之安全，並呼籲美國立即停止軍事行動。古巴政府並表示，曾兩次拒絕格瓦那島政府之求援，並呼籲格方保持冷靜。

安德里波夫再警告里根

美部署導彈談判即中止

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯外交部長安德里波夫今日再次警告美國總統里根，若美國不撤回在蘇聯境內之導彈，蘇聯將停止與美國之談判。安德里波夫指出，美國之軍事行動已嚴重威脅蘇聯之安全，並呼籲美國立即撤回導彈。

白宮公布出兵詳情

里根稱加海軍要求出兵

【中央社華盛頓二十日電】白宮今日公布美國出兵之詳情。里根總統在聲明中指出，美國之軍事行動是為了維護美國之安全，並呼籲美國人民支持美國之軍事行動。里根並稱，加拿大海軍已要求美國出兵，以維護其領土完整。

約日駐意大使遇刺

身中七槍送院急救

【中央社羅馬二十日電】美國駐意大利大使今日在羅馬遇刺，身中七槍，送院急救。據悉，刺客在大使經過時，向大使開槍，大使中彈後，被送往醫院救治。目前，大使之傷勢嚴重，生命垂危。

馬尼拉有反核示威

促撤走美軍事基地

【中央社馬尼拉二十日電】菲律賓首都馬尼拉今日發生反核示威活動。示威者要求美國政府撤走其在菲律賓境內之核武器，並呼籲美國政府尊重菲律賓人民之安全。示威活動在馬尼拉市中心舉行，吸引了數百名示威者參加。

中行公布外幣存款規定

銀行存款利率

【中央社北京二十日電】中國銀行今日公布外幣存款之規定。規定指出，外幣存款之利率將根據市場行情進行調整，並呼籲儲戶踴躍存款。規定並指出，外幣存款之期限將分為短期、中期及長期三種。

印尼女童身陷荒野

被遺棄在森林中

【中央社雅加達二十日電】印尼首都雅加達今日發現一名被遺棄在森林中之女童。據悉，該女童年僅十歲，被發現時已處於昏迷狀態。警方已展開調查，並呼籲公眾提供線索。

客商一萬七千人次到會

秋交會洽談日趨活躍

【中央社香港二十日電】香港秋季交易會今日開幕，吸引了超過一萬七千人次參加。交易會期間，各方代表將就貿易、投資等問題進行洽談。交易會之舉辦，旨在促進香港與世界各地之貿易往來，並推動香港經濟之發展。

各地名廚進京

京進人三

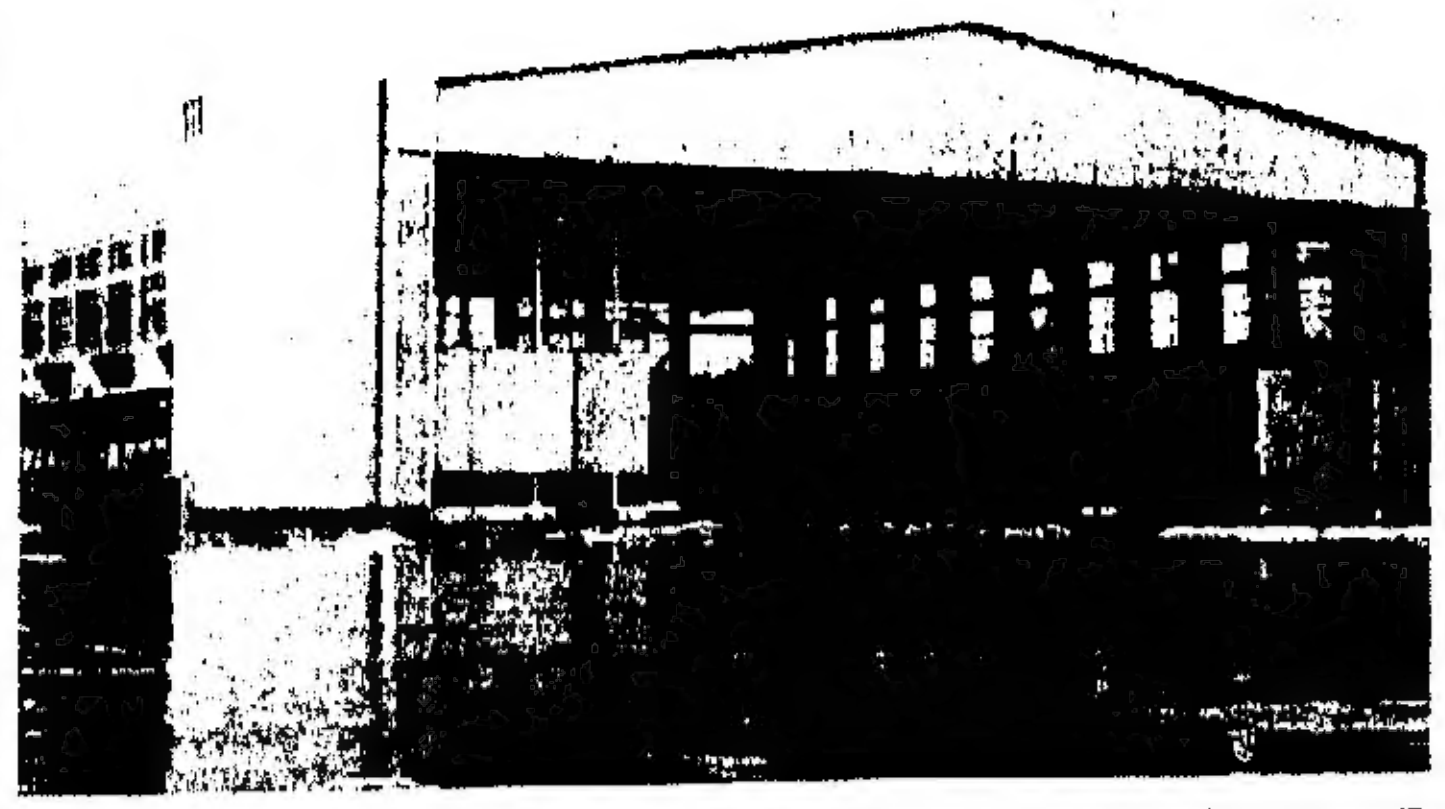
【中央社北京二十日電】來自全國各地之名廚今日進京，參加在北京舉行之烹飪比賽。比賽旨在展示中國傳統烹飪技藝，並促進各地廚師之間之交流與合作。目前，比賽正如火如荼地進行中。

客商一萬七千人次到會

秋交會洽談日趨活躍

成交額已達計劃四成

【本報訊】廣州秋交會，自九月十五日開幕以來，客商踴躍，成交額已達計劃四成。據統計，到會客商已達一萬七千人次，成交額已達計劃四成。秋交會自開幕以來，客商踴躍，成交額已達計劃四成。據統計，到會客商已達一萬七千人次，成交額已達計劃四成。秋交會自開幕以來，客商踴躍，成交額已達計劃四成。據統計，到會客商已達一萬七千人次，成交額已達計劃四成。



客商踴躍，成交額已達計劃四成。

三亞港對外開放

【本報訊】三亞港對外開放，將開辦至香港的海空客運航線。三亞港對外開放，將開辦至香港的海空客運航線。三亞港對外開放，將開辦至香港的海空客運航線。三亞港對外開放，將開辦至香港的海空客運航線。

德外貿學院聘請

【本報訊】德外貿學院聘請，聘請德籍專家教授。德外貿學院聘請，聘請德籍專家教授。德外貿學院聘請，聘請德籍專家教授。德外貿學院聘請，聘請德籍專家教授。

傳統文化遺產

【本報訊】傳統文化遺產，保護與開發並重。傳統文化遺產，保護與開發並重。傳統文化遺產，保護與開發並重。傳統文化遺產，保護與開發並重。

中央紀委全體會議

【本報訊】中央紀委全體會議，通過加強黨紀規定。中央紀委全體會議，通過加強黨紀規定。中央紀委全體會議，通過加強黨紀規定。中央紀委全體會議，通過加強黨紀規定。

北京破獲淫照集團

【本報訊】北京破獲淫照集團，首犯楊占雲因十年。北京破獲淫照集團，首犯楊占雲因十年。北京破獲淫照集團，首犯楊占雲因十年。北京破獲淫照集團，首犯楊占雲因十年。

《火》兩影片

【本報訊】《火》兩影片，李翰祥導演。《火》兩影片，李翰祥導演。《火》兩影片，李翰祥導演。《火》兩影片，李翰祥導演。

琉璃廠重建工程淺談

【本報訊】琉璃廠重建工程淺談，切忌重蹈改建東安市場的覆轍。琉璃廠重建工程淺談，切忌重蹈改建東安市場的覆轍。琉璃廠重建工程淺談，切忌重蹈改建東安市場的覆轍。

西南亞出現新海洛英產區

【本報訊】西南亞出現新海洛英產區，平均每年六十三人有一個癮君子。西南亞出現新海洛英產區，平均每年六十三人有一個癮君子。西南亞出現新海洛英產區，平均每年六十三人有一個癮君子。

印尼女童身陷荒野

【本報訊】印尼女童身陷荒野，條忽六載無人認。印尼女童身陷荒野，條忽六載無人認。印尼女童身陷荒野，條忽六載無人認。

巴國已成「白粉王國」

【本報訊】巴國已成「白粉王國」，總統認為問題嚴重須拔根。巴國已成「白粉王國」，總統認為問題嚴重須拔根。巴國已成「白粉王國」，總統認為問題嚴重須拔根。

得州漢子槍殺妻女

【本報訊】得州漢子槍殺妻女，逃至鄰城開槍自盡。得州漢子槍殺妻女，逃至鄰城開槍自盡。得州漢子槍殺妻女，逃至鄰城開槍自盡。

龜蛋的新聞

【本報訊】龜蛋的新聞，孟加特珍貴龜蛋被非法販賣。龜蛋的新聞，孟加特珍貴龜蛋被非法販賣。龜蛋的新聞，孟加特珍貴龜蛋被非法販賣。

美人「土皇帝」警長

【本報訊】美人「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。美人「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。美人「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。

王人殺賊變國英

【本報訊】王人殺賊變國英，性畜為己自容。王人殺賊變國英，性畜為己自容。王人殺賊變國英，性畜為己自容。

「不甘離伏」

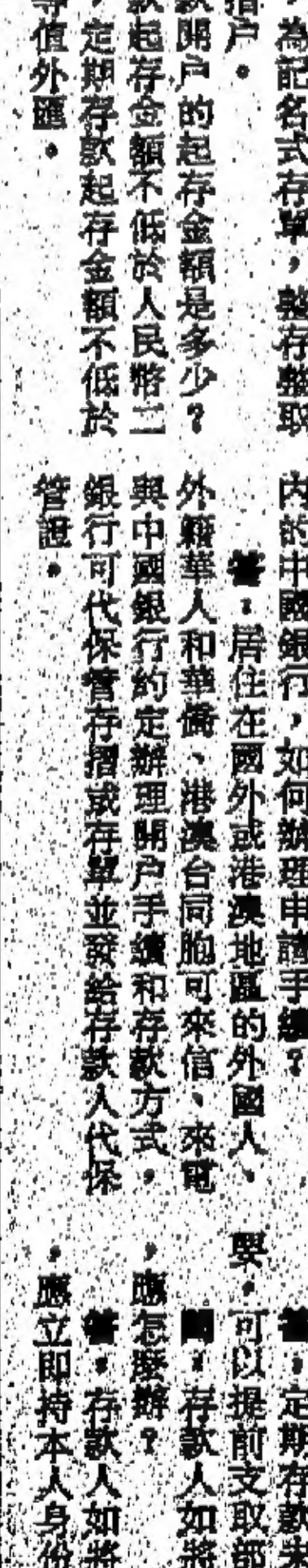
【本報訊】「不甘離伏」，經警手槍手槍。不甘離伏，經警手槍手槍。不甘離伏，經警手槍手槍。

美有「土皇帝」警長

【本報訊】美有「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。美有「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。美有「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。

美人「土皇帝」警長

【本報訊】美人「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。美人「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。美人「土皇帝」警長，操縱法律濫用私刑。



警方昨發表案罪統計數字 第三季搶掠案續增 較第一季激增一倍

顯示治安日益惡劣 居民須小心防盜



軍士達被第三季案罪

【本報訊】警方昨日發表的第三季案罪統計數字顯示，搶掠案有顯著增加。第三季案罪總數為九百五十九宗，較去年同期增加百分之三十三。其中，搶掠案增加了一倍，由第一季的三百零五宗增至六百一十宗。警方表示，第三季案罪增加，主要是由於搶掠案增加所致。在第三季，搶掠案共佔案罪總數的百分之六十四。警方指出，搶掠案增加，主要是由於街頭搶掠增加所致。在第三季，街頭搶掠共佔案罪總數的百分之五十五。警方呼籲市民在街頭行走時，要特別小心，不要攜帶大量現金，並要儘量使用信用卡或支票。

鄭孟輝被撞時情景 兩警員昨分別供述

一證人謂案發時曾叫死者走避 但死者好像「呆地」且向北走

【本報訊】鄭孟輝被車撞倒案，死者家屬昨日分別供述案發時的情景。死者家屬表示，案發時，死者正在行走，並被一輛汽車撞倒。死者家屬表示，死者被撞倒後，曾叫死者走避，但死者好像「呆地」且向北走。死者家屬表示，死者被撞倒後，曾叫死者走避，但死者好像「呆地」且向北走。死者家屬表示，死者被撞倒後，曾叫死者走避，但死者好像「呆地」且向北走。



被匪徒槍殺的女學生 李潔恩遺體今出殯

死者親屬均希望警方早日破案

【本報訊】被匪徒槍殺的女學生李潔恩，其遺體將於今日出殯。死者親屬均希望警方早日破案。李潔恩的家人表示，他們對警方的調查進展感到滿意，並希望警方能儘快破案，以慰死者在天之靈。李潔恩的家人表示，他們對警方的調查進展感到滿意，並希望警方能儘快破案，以慰死者在天之靈。

時小六十時對警與 服制被終子男經神

命一同救口傷緊包其替藉員警

【本報訊】一名神經病男子，昨日在街頭對警員進行攻擊，並企圖搶奪警員的制服。警員在與該男子搏鬥時，被其咬傷。警員在與該男子搏鬥時，被其咬傷。警員在與該男子搏鬥時，被其咬傷。

警務處長韓義理接受訪問稱 國際犯罪集團參與 商業欺詐案件日增

越倚重通訊及電腦設備易發生欺詐案

【本報訊】警務處長韓義理昨日接受訪問時表示，國際犯罪集團參與商業欺詐案件日增。韓義理指出，隨著通訊及電腦設備的普及，商業欺詐案件也隨之增加。韓義理呼籲警方與公眾加強合作，以打擊商業欺詐。

死者被撞後却失蹤 證人表示覺得奇怪

曾想到被車拖走但不明為何被車拖走

【本報訊】一名死者被撞倒後失蹤，證人表示覺得奇怪。證人表示，死者被撞倒後，曾想到被車拖走，但不明為何被車拖走。證人表示，死者被撞倒後，曾想到被車拖走，但不明為何被車拖走。

港大學生會評議會 討論致英相函事件

部分學生指月初所寄致英相函未合程序

【本報訊】香港大學學生會評議會昨日舉行會議，討論致英相函事件。部分學生指，月初所寄致英相函未合程序。學生會評議會表示，他們將對致英相函事件進行進一步調查。

兩警涉嫌作賊 在東頭邨被劫探員之妹

結果雙雙被捕獲保候查

【本報訊】兩名警員涉嫌在東頭邨搶劫探員之妹，結果雙雙被捕獲保候查。警方表示，兩名警員在搶劫後，企圖逃跑，但被警方及時發現並抓獲。警方表示，兩名警員在搶劫後，企圖逃跑，但被警方及時發現並抓獲。

對董事局客觀不滿 馬會職工重申要求

再派代表與董事局商討改善措施

【本報訊】馬會職工對董事局客觀不滿，重申要求再派代表與董事局商討改善措施。馬會職工表示，他們對董事局的決定感到不滿，並要求董事局重新考慮。馬會職工表示，他們對董事局的決定感到不滿，並要求董事局重新考慮。

佳寧園業主 今往勞工處求助

指佳寧園業主被無理對待

【本報訊】佳寧園業主今日前往勞工處求助，指佳寧園業主被無理對待。業主表示，他們在佳寧園的發展過程中，遇到了許多困難，並要求勞工處介入處理。業主表示，他們在佳寧園的發展過程中，遇到了許多困難，並要求勞工處介入處理。

在新港中心設立辦事處
証明閣下獨具慧眼，因為……

新港中心

尖沙咀廣東道/海防道交界(海港城對面)

結合現代化建築概念，設備先進，位置優越之高級商業大廈

不銹鋼玻璃幕牆 中央冷暖氣系統
建築獨特格調高尚 氣派豪華不同凡響

經已入伙 寫字樓即日發售

面積由1382呎至全層22803呎任擇
售價每呎由\$848起
首期二成半 餘款十二年分期

- 位於尖沙咀旺區商業區內，遠眺港海風光，俯瞰九龍公園景色，環境高尚，周圍大酒店、酒樓、商場林立，商業氣氛最理想。
- 兩座十三層高雙塔式寫字樓建於六層基座商場平台之上，線條優美，氣派豪華。寫字樓方正實用，光線充足。
- 交通四通八達，離地鐵站約250碼，前往機場、火車站及海底隧道車程五至十五分鐘。大廈並有冷氣設備天橋與海運大廈、海洋中心及海港城相連，可直達尖沙咀碼頭、巴士總站及海運大廈停車場。
- 名廠高速電梯共十九部，商場內另有自動樓梯二十部，寫字樓滿鋪地毯，隔音天花連燈飾，垂直窗簾，設備一應俱全。
- 裝置電腦中央控制及監察系統，包括閉路電視廣播系統等，確保安全。

售樓代理：長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號廣生行20至22樓 電話：5-288911 (30線)
地鐵上環站：新港中心第二座5樓 電話：3-727048

大廈業主會全體啟事
新港中心業主會全體啟事，指佳寧園業主被無理對待，要求勞工處介入處理。

費加法效

【本報訊】政府將實施新法例，以加強對商業活動的監管。新法例將要求商業機構在進行某些活動時，必須遵守相關規定。政府表示，新法例的實施，將有助於提高商業活動的透明度和效率。

特蒙高美慶女士為「清代帝后萬壽慶典文物展覽」圖錄英文校訂謹此再致謝意

北京故宮博物院 謹啟

中藝(香港)有限公司

中藝(香港)有限公司，是一家專業從事文化藝術活動的機構。該公司曾參與多項大型文化藝術活動，並取得了顯著的成就。中藝(香港)有限公司，是一家專業從事文化藝術活動的機構。

立法局談施政報告 提出多項教育問題

田元灝建議設統籌委會 陳壽輝促研究中學的教育方針

【本報訊】多位議員昨日在立法局會議上討論港督施政報告時，就教育問題，向港督提出多項建議。其中，田元灝建議設立統籌委員會，以統籌教育政策；陳壽輝則促請港督研究中學的教育方針，以適應社會需要。

田元灝指出，目前教育政策缺乏統籌，建議設立一個統籌委員會，負責研究教育政策，並向港督提出建議。他認為，統籌委員會應包括教育界、工商界、學術界及社會人士，以確保教育政策能反映社會各界的意見。

陳壽輝則就中學教育問題提出建議。他指出，中學教育應以培養學生的基本知識和技能為目標，並應加強與社會的聯繫。他建議港督應研究中學的教育方針，以確保中學教育能為學生提供全面的發展。

王澤長向當局建議 設專業及技術大學

何錦輝盼推行部分時間制高等教育

【本報訊】工業界技術人員王澤長，昨日向當局建議，應設立專業及技術大學，以培養工業界所需的人才。他認為，專業及技術大學應以實用技術為重點，並應加強與工業界的聯繫。

何錦輝則就高等教育問題提出建議。他建議當局應推行部分時間制高等教育，以方便學生兼職工作。他認為，部分時間制高等教育能為學生提供更多的靈活性，並能幫助學生在工作和學習之間取得平衡。

屯門居民昨往教署 盼建小學有蓋操場

因未獲高級官員接見而擱置意見書

【本報訊】屯門區居民昨日向教育局投訴，指教育局在處理其投訴時，未能及時接見高級官員，導致其意見書被擱置。居民表示，他們希望教育局能儘快處理其投訴，並興建小學有蓋操場。



空瓶奏曲妙韻

「風之子」劇團今開始演出

【本報訊】「風之子」劇團將於今日開始演出。該劇團由多位本地藝術家組成，演出內容包括空瓶奏曲等。演出地點為香港文化中心。



中國古運河展 展出地置起天明

【本報訊】中國古運河展覽會將於近日在本地展出。展覽內容包括古運河的地圖、歷史照片及相關文物。展覽地點為香港文化中心。

浸院未獲資助款項 發展計劃受到拖延

【本報訊】浸信會學院昨日表示，由於未能獲得政府資助款項，其發展計劃受到嚴重拖延。學院表示，政府資助款項對學院的發展至關重要，目前學院正積極與政府溝通，爭取早日獲得資助。



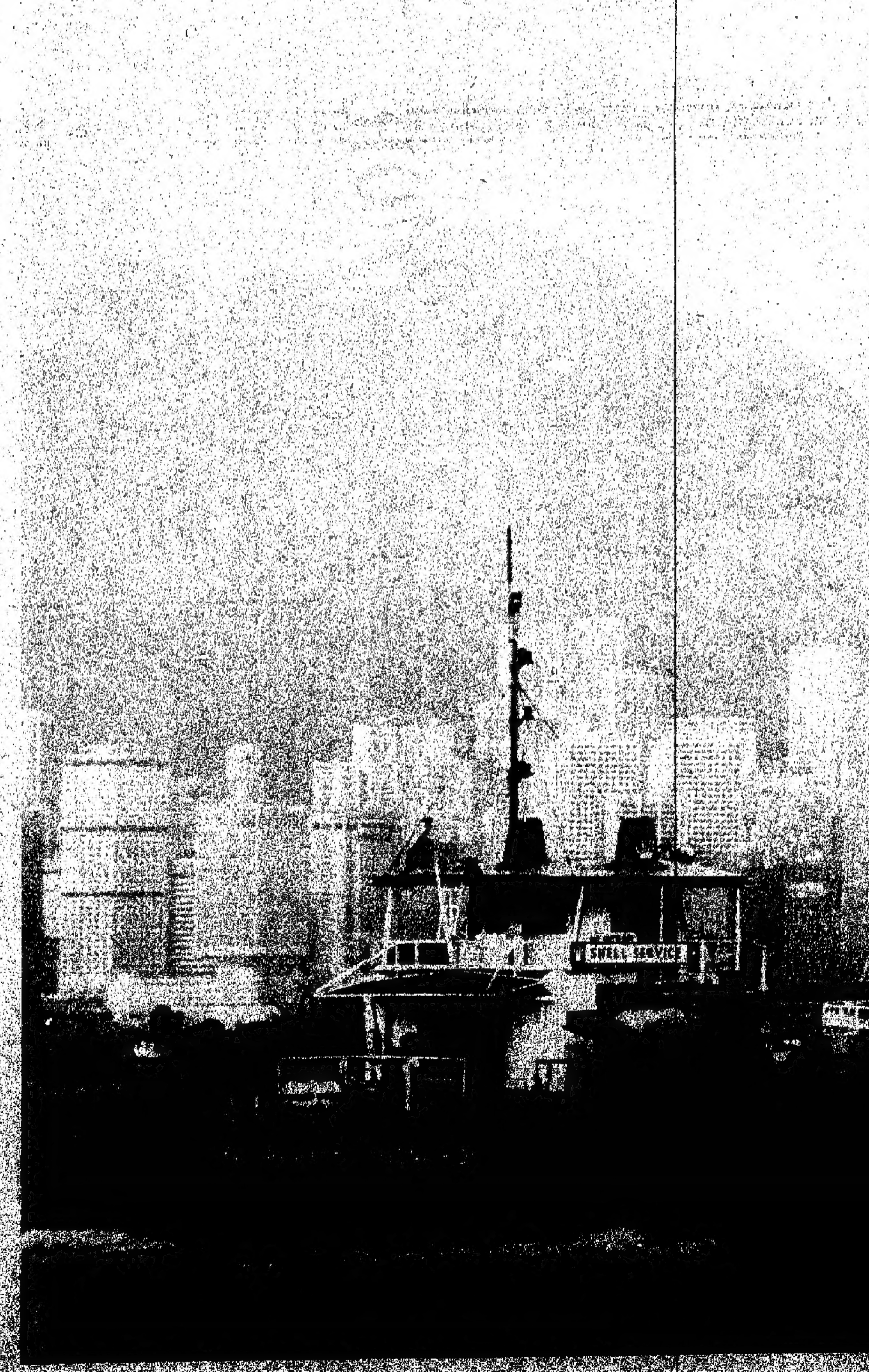
奏演瓶空用正員成團劇

謹向各界致謝

香港蜆殼有限公司在七十年前創辦時，僅經營火水銷售業務。今日，蜆殼的業務範圍已擴展至擁有全港最大的油站網，並經銷種類繁多的燃料、潤滑油、化工原料以及最近新增的煤炭等等。以上的各項服務，對促進本港繁榮作出了一定的貢獻。

蜆殼亦體會到，若無各界鼎力支持，尤其是蜆殼各供應商、代理商、零售商和廣大客戶的支持，絕無可能獲此成績。

值此成立七十週年誌慶之際，本公司謹向各界致以衷心謝意，並希望能繼續為香港提供更佳服務。



蜆殼服務不遺餘力

本港貿易 易明 春明

【本報訊】一項大規模的拓展本港貿易市場活動，將於近日在本地舉行。活動內容包括貿易展覽、研討會及講座等。活動旨在促進本港與國際貿易的聯繫，並為本地企業提供更多的發展機會。

「風之子」劇團 今開始演出

【本報訊】「風之子」劇團將於今日開始演出。該劇團由多位本地藝術家組成，演出內容包括空瓶奏曲等。演出地點為香港文化中心。

裕華公司展出上海傢俬

【本報訊】裕華公司將於近日在本地展出上海傢俬。展出內容包括各式沙發、床、餐桌及椅子等。展出地點為香港文化中心。

澳洲公司參加香港貿易展

【本報訊】澳洲公司將於近日參加在香港舉行的貿易展覽。該公司將展出其最新的產品及服務，並與本地企業進行交流與合作。

大公報分類廣告

每個位可排大字四個 細字六個 每天收費六元

佛山製造

出口商放心採用

汽車修配廠

小巴、輕型車、工程車、日本、新車、零件

「是，是，是，當然！」
「這應該是不解自白。」

招
(最後)

每星期
銀 5
註冊費
九龍

2011年12月

高
珍珠、鑲牙
香港
電話

刀

3
九脫

遷客萬千佳偶此中求
◎ 6289826 ◎ 6655575
自製河內道二號五樓

專業花
常備現
利德公
郵箱：
電報：
電話：



甲組足球聯賽今晚戰火重燃

賽路先特霸

大球場舉行 門票最高廿五元

【本報訊】甲組足球聯賽今晚在九龍大球場重燃戰火，由賽路先特霸對陣先特霸。門票最高廿五元，今晚開戰，不設重賽。

賽路先特霸今晚在九龍大球場對陣先特霸。賽路先特霸在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了先特霸。今晚的比賽，賽路先特霸將派出全主力出陣，而先特霸則將派出 reserves 出陣。

睇戲之月

賽路先特霸今晚在九龍大球場對陣先特霸。賽路先特霸在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了先特霸。今晚的比賽，賽路先特霸將派出全主力出陣，而先特霸則將派出 reserves 出陣。

港奧運足球隊授旗

【本報訊】港奧運足球隊授旗儀式，昨晚在九龍大球場舉行。由香港足球總會主席李健和主持，並由香港足球總會副主席李健和授旗。

東結賽牌橋杯齡百

【本報訊】百齡杯橋牌賽，昨晚在九龍大球場舉行。由香港橋牌總會主席李健和主持，並由香港橋牌總會副主席李健和授旗。

李寧被包圍

【本報訊】李寧昨晚在九龍大球場被包圍，並被球迷圍攻。李寧在比賽中表現出色，但被球迷圍攻後，隨即被保安帶走。

世界體操賽花絮

【本報訊】世界體操賽昨晚在九龍大球場舉行。由香港體操總會主席李健和主持，並由香港體操總會副主席李健和授旗。

巧遇蔡煥宗

【本報訊】蔡煥宗昨晚在九龍大球場巧遇李健和。蔡煥宗在比賽中表現出色，但被李健和圍攻後，隨即被保安帶走。

動作優美難度高

【本報訊】中國技巧隊在昨晚的比賽中，表現優美，動作難度極高。中國技巧隊在比賽中，以二比零擊敗了先特霸。

訪中國技巧隊領隊蔣佑禎

【本報訊】中國技巧隊領隊蔣佑禎，昨晚在九龍大球場接受本報訪問。蔣佑禎表示，中國技巧隊在比賽中表現優美，動作難度極高。

中國十名選手

【本報訊】中國十名選手，昨晚在九龍大球場參加比賽。中國選手在比賽中表現優美，動作難度極高。

赴歐參加大賽

【本報訊】中國選手將赴歐洲參加大賽。中國選手在比賽中表現優美，動作難度極高。

全國航海模型賽

【本報訊】全國航海模型賽，昨晚在九龍大球場舉行。由香港航海模型總會主席李健和主持，並由香港航海模型總會副主席李健和授旗。

廣東選手成績佳

【本報訊】廣東選手在昨晚的比賽中，成績優異。廣東選手在比賽中表現優美，動作難度極高。

南華增添英國新援

【本報訊】南華足球隊增添英國新援。南華足球隊在比賽中表現優美，動作難度極高。

甲組足球聯賽積分表

(截至十月二十二日止)

隊名	賽	勝	平	負	球	分
賽路先特霸	四	二	一	一	八	五
先特霸	四	一	二	一	五	四
東方	四	一	一	二	五	三
南華	四	一	一	二	五	三
香港	四	一	一	二	五	三
元朗	四	一	一	二	五	三
沙尼	四	一	一	二	五	三
新界	四	一	一	二	五	三
大埔	四	一	一	二	五	三
元朗	四	一	一	二	五	三

沙尼在澳洲出賽

【本報訊】沙尼足球隊將在澳洲出賽。沙尼足球隊在比賽中表現優美，動作難度極高。

東方索取借用費

【本報訊】東方足球隊索取借用費。東方足球隊在比賽中表現優美，動作難度極高。

城市象棋邀請賽

【本報訊】城市象棋邀請賽，昨晚在九龍大球場舉行。由香港象棋總會主席李健和主持，並由香港象棋總會副主席李健和授旗。

下月初在港舉行

【本報訊】某項比賽將於下月初在港舉行。該項比賽在比賽中表現優美，動作難度極高。

南華增添英國新援

【本報訊】南華足球隊增添英國新援。南華足球隊在比賽中表現優美，動作難度極高。

亞洲(香港)洗染公司 聯合經營

廣東南海九江服裝社

專科：石磨、漂染洗水牛仔褲類

保證質量 價格合理
廠車接送 交貨快捷

歡迎廠家、商號垂詢！

廠址：廣東南海九江鎮儒林東路
總機電話：58257 洗衣廠：58274
廣州辦事處：84581 香港辦事處：0-263810

大公報

（海外航空版）

大公報

（美洲航空版）

大公報

（香港版）

下列三者可供選訂：

旅居海外的華僑，渴望知道家鄉的一切，天天寄家書，不易辦到，讓他們每天看到刊有家庭消息、國際大事、大公報，則完全可能。請致電：(25718) 大公報發行部，即可代辦寄手續，將報紙按時送到你親友手上。

美國舊金山：200 California Street, San Francisco, Ca. 94111, U.S.A. Phone: (415) 421-8348

九月份臨時數字公佈

進出口貿易值均顯增

港製品比去年同月增達三成四

轉口增三成六 入口增三成二

【本報訊】統計處昨日發表九月份進出口貿易值臨時數字顯示，一九九一年九月份進出口貿易值均顯著增加。九月份進出口貿易值分別為九百六十六億九千萬元及九百六十六億九千萬元，較去年同期分別增加百分之三十四及百分之三十二。九月份進出口貿易值分別為九百六十六億九千萬元及九百六十六億九千萬元，較去年同期分別增加百分之三十四及百分之三十二。

市場利率緩慢下降

顯示續有外資流入

希望有外資存款利率能繼續調低

【本報訊】香港市場利率在過去幾個月內，一直處於緩慢下降的趨勢。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。市場利率的下降，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。希望有外資存款利率能繼續調低，以進一步吸引外資。

息減周本望期場市

雨浩林

在過去幾個月內，香港市場利率一直處於緩慢下降的趨勢。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。市場利率的下降，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。希望有外資存款利率能繼續調低，以進一步吸引外資。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

5-8268333

香港股票行情 (十月廿六日) (港元計)

股票名稱	收市	升/跌	股票名稱	收市	升/跌
恒生指數	797.85	+24.93	四國地產	9,754	+100
國泰航空	5,608.61	+91.89	金銀業	3,975	+100
金銀業	716.21	+19.73	金銀業	3,601	+100
金銀業	529.45	+1.19	金銀業	2,138	+100
金銀業	651.41	+14.73	金銀業	40	+100
香港銀行	34.25	+0.50	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	18.00	+0.50	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	27.00	+0.50	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.65	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.37	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	6.25	+0.25	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.08	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.20	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.07	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.00	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.76	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	11.50	+0.40	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.80	+0.01	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	3.625	+0.20	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	9.20	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.98	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.35	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	14.80	+0.50	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.25	+0.15	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.85	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.05	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	5.20	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	9.00	+0.30	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.30	-0.04	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.05	+0.08	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.90	+0.15	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.50	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.95	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	5.60	+0.20	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	4.80	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.25	-0.02	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	3.275	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.50	+0.025	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.80	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	2.60	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.37	+0.03	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.93	+0.03	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.10	+0.01	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	13.40	+0.50	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	48.00	+2.00	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.71	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	5.45	+0.30	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	6.50	+0.70	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	34.50	+1.25	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	26.00	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	5.00	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	6.10	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	6.35	+0.25	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.42	+0.02	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.61	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.40	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	1.26	+0.01	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	3.30	+0.05	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	3.05	+0.10	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	3.45	+0.20	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.57	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.15	—	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.415	+0.03	香港銀行	1.00	+0.05
香港銀行	0.32	+0.005	香港銀行	1.00	+0.05

拆息持續退落

隔夜錢收市已跌為八厘

【本報訊】拆息在過去幾個月內，一直處於緩慢下降的趨勢。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。拆息的下降，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。

港金滑落下跌

收市三千六百八十九元

【本報訊】香港金價在過去幾個月內，一直處於緩慢下降的趨勢。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。金價的下降，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。

市場人心向淡

港金滑落下跌

【本報訊】市場人心向淡，港金滑落下跌。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。市場人心向淡，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。

美匯走勢趨穩定

收市報七十九點四

【本報訊】美匯走勢趨穩定，收市報七十九點四。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。美匯走勢趨穩定，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。

拆息持續退落

隔夜錢收市已跌為八厘

【本報訊】拆息在過去幾個月內，一直處於緩慢下降的趨勢。這顯示出外資對香港的信心，以及對香港金融體系的穩定。拆息的下降，有利於刺激經濟活動，並吸引更多外資流入。

紅磡海傍

貨倉/寫字樓租售

位處交通樞紐，運輸更勝一籌！

已有入伙紙，每呎只租HK\$2.20

紅磡海傍貨倉/寫字樓，位於紅磡海傍，交通便利，設施齊全。適合貨倉、寫字樓、辦公室等用途。租金低廉，歡迎垂詢。

亞洲廣電

專科：石

保證質

廠車接

歡迎廠家、商

廠址：廣

廣州辦事處

九口船期預告

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like HAPAG, KOTA, RAY, etc.

延安五號 M.S. "YANAN WU HAO" 汕頭號 M.S. "SHAN TOW" 十月廿八日由汕頭開往香港

美木星 M.S. "MU SING" 十月廿七日由香港開往汕頭 十月廿八日由香港開往汕頭

萬海外貨船行 代理各國貨物 往來各埠 船期表

LINE 船務公司 代理各國貨物 往來各埠 船期表

出口船期預告

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like ACCESS, RAYA, QING, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

香港、廣州交通表 香港開 廣州開 廣州開 香港開

東南亞線

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like NANSHAN, MAH II, SHELLEY BAY, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

香港、廣州交通表 香港開 廣州開 廣州開 香港開

北美洲線

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like EVER SPRING, ELBE EXPRESS, ASIA ACE, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

香港、廣州交通表 香港開 廣州開 廣州開 香港開

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

Table with 4 columns: 船名 (Ship Name), 開往 (Destination), 日期 (Date), 公司 (Company). Lists various shipping routes and companies like BANGLA SWAPNA, DUKE, HAMMURABI, etc.

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由	代理
HANGANG GLORY	由香港	太古
NEP. AGATE	由香港	太古
THAI TUBTIM	由曼谷	太古
BOONNY STAR	由曼谷	太古
B. MENESTHEUS	由曼谷	太古
SHELLY BAY	由曼谷	太古
NEP. PEARL	由曼谷	太古
MOSEL	由曼谷	太古
ORT. CHIEF	由曼谷	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	由曼谷	太古
KAGA MARU	由曼谷	太古
ARNOLD MAERSK	由曼谷	太古
MU SING	由曼谷	太古
YAN AN WU HAO	由曼谷	太古
MARGARET JOHNSON	由曼谷	太古
PRES. VANBUREN	由曼谷	太古
HANSEATIC	由曼谷	太古
ELBE EXPRESS	由曼谷	太古
IBN SHUAIB	由曼谷	太古
SERAY	由曼谷	太古
ROKOKO	由曼谷	太古

今日出口船隻

船名	往	代理
TEKAD	往香港	太古
POO HSING	往香港	太古
HANGANG GLORY	往香港	太古
LU DING	往香港	太古
HUGH EVERETT	往香港	太古

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由	代理
EVER BRIGHT	由香港	太古
THAI TUBTIM	由曼谷	太古
NEP. IOLITE	由曼谷	太古
ORT. CHIEF	由曼谷	太古
HAKATA MARU	由曼谷	太古
BEI SHAN	由曼谷	太古
TUNG PING	由曼谷	太古
ARNOLD MAERSK	由曼谷	太古
CLIPPER ACE	由曼谷	太古
EVER LAUREL	由曼谷	太古
LIVERPOOL BAY	由曼谷	太古
NEP. PEARL	由曼谷	太古
MOSEL	由曼谷	太古
ORT. CHIEF	由曼谷	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	由曼谷	太古
KAGA MARU	由曼谷	太古
ARNOLD MAERSK	由曼谷	太古
MU SING	由曼谷	太古
YAN AN WU HAO	由曼谷	太古
MARGARET JOHNSON	由曼谷	太古
PRES. VANBUREN	由曼谷	太古
HANSEATIC	由曼谷	太古
ELBE EXPRESS	由曼谷	太古
IBN SHUAIB	由曼谷	太古
SERAY	由曼谷	太古
ROKOKO	由曼谷	太古

明日入口船隻

船名	由	代理
XINHUA	由香港	太古
OCEAN SPLENDOR	由香港	太古
EASTERN LUCKY	由香港	太古
YI CHUN	由香港	太古
HP DONGNAM	由香港	太古
GLORIA	由香港	太古
LUNA MAERSK	由香港	太古

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由	代理
NIHON	由香港	太古
DUKE	由香港	太古
BOW'S STAR	由香港	太古
TRADE CONTAINER	由香港	太古
ORT. IMPORTER	由香港	太古
TAI PING KOU	由香港	太古
HSING HWA	由香港	太古
MEIRU	由香港	太古
TUO HE	由香港	太古
AO JIANG	由香港	太古
TAI LAI	由香港	太古
SHAN TOW	由香港	太古
EASTERN DRAGON	由香港	太古

明日出口船隻

船名	往	代理
NEP. AGATE	往香港	太古
HANSEATIC	往香港	太古
B. MENESTHEUS	往香港	太古
C. C. LOS ANGELES	往香港	太古
NEP. PEARL	往香港	太古
BOONNY STAR	往香港	太古
POTOTI ISLAND	往香港	太古
MOSEL	往香港	太古
MARGARET JOHNSON	往香港	太古
PRES. VANBUREN	往香港	太古
TSIN YUEN	往香港	太古
SONG CAM	往香港	太古

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由	代理
CITY OF LOBITO	由香港	太古
GOLDEN FORTUNE	由香港	太古
HUA LIEN	由香港	太古
YANG QUAN	由香港	太古
BALITIC SEA	由香港	太古
GREENLAND SEA	由香港	太古
WEI KUO	由香港	太古
HUA CHUN	由香港	太古
LI SHAN	由香港	太古
GUNUNG KLABAT	由香港	太古
NALO EXPRESS	由香港	太古
DONG HAI	由香港	太古
STRATHETTRICK	由香港	太古
TIAN MU SHAN	由香港	太古
KONG HAI	由香港	太古
BAO XING HAI	由香港	太古
MU SHAN	由香港	太古
BAUPRE ISLAND	由香港	太古
YU JIANG	由香港	太古
VAN TRIUMPH	由香港	太古
SEA MASTER 1	由香港	太古
BEI SHAN	由香港	太古
MAH II	由香港	太古
YAN YIN SHAN	由香港	太古
YOU YI 1	由香港	太古
KAMATERI	由香港	太古
NEW HERO	由香港	太古
FAIR RAINBOW	由香港	太古
JIANG AN	由香港	太古
KOTA WJAYA	由香港	太古
MIN WAI LENG YI HAO	由香港	太古
NANSING I	由香港	太古
HSIEH HO	由香港	太古
GOLDEN ABIDJAN	由香港	太古

明日入口船隻

船名	由	代理
NEP. AGATE	由香港	太古
HANSEATIC	由香港	太古
B. MENESTHEUS	由香港	太古
C. C. LOS ANGELES	由香港	太古
NEP. PEARL	由香港	太古
BOONNY STAR	由香港	太古
POTOTI ISLAND	由香港	太古
MOSEL	由香港	太古
MARGARET JOHNSON	由香港	太古
PRES. VANBUREN	由香港	太古
TSIN YUEN	由香港	太古
SONG CAM	由香港	太古

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由	代理
HAPPY STAR	由香港	太古
KOTA SINGAPU	由香港	太古
KWANG TA 2	由香港	太古
RAYA FORTUNE	由香港	太古
ACCESS	由香港	太古
BANGLA SWAI	由香港	太古
HIMALAYA MAI	由香港	太古
ASIA ACE	由香港	太古
EVER SPRING	由香港	太古
SL. INNOVATOR	由香港	太古
HAI KING	由香港	太古
VENUS	由香港	太古
MAERSK TEMP	由香港	太古
PALOMA	由香港	太古
NEP. ZIRCON	由香港	太古
GEMINI STAR	由香港	太古
GALLION DIGN	由香港	太古
KAMPANILLA	由香港	太古
KOKAI MARU	由香港	太古
HUAI AN	由香港	太古
EAST RAINBOW	由香港	太古
HAI KUO	由香港	太古
STRAIT CONTAI	由香港	太古
RAJA TIMBOR	由香港	太古
GREAT MOUNT	由香港	太古
BLUE COLUMB	由香港	太古
AM. AQUARIUS	由香港	太古
GEMINI MOON	由香港	太古
KIWAN	由香港	太古
LIVERPOOL BA	由香港	太古
FAY GLO	由香港	太古
PIERCE	由香港	太古
AURELIO III	由香港	太古
SELANDIA	由香港	太古
HANMURABI	由香港	太古
JIN XIAN QUAN	由香港	太古
CONFIDENCE	由香港	太古
SMCKINNEY M	由香港	太古
GOLDEN LAKE	由香港	太古
HP ACE	由香港	太古
SEA CASABELLI	由香港	太古
KUO LIB	由香港	太古
EASTERN HAR	由香港	太古
BOONKONG II	由香港	太古
FU CHUN	由香港	太古
DYNAMIC ACE	由香港	太古
EVER LOADING	由香港	太古
OCEAN CONTAI	由香港	太古
TA TUNG 2	由香港	太古
KING HWA	由香港	太古
ASIAN JADE	由香港	太古
BLUE ACE	由香港	太古
QING CHUAN 4	由香港	太古
MARINE CONT	由香港	太古
FREEMANTLE V	由香港	太古
SCANDUTCH OI	由香港	太古
FORMOSA CONT	由香港	太古
KAZUKAWA MA	由香港	太古
MING FORTUNE	由香港	太古
CORNELIA MA	由香港	太古
CANDIGAN BA	由香港	太古
NAJAT	由香港	太古
KOREAN JACE	由香港	太古
CR DOUALA	由香港	太古
KAWANA	由香港	太古
PRES. HOOVER	由香港	太古
BONITA ACE	由香港	太古
MAKSUM MIRH	由香港	太古
EVER LEVEL	由香港	太古
SL. DEFENDER	由香港	太古
MING GALAXY	由香港	太古
DONAM No. 1	由香港	太古
THAI RAINBOW	由香港	太古
MERQUI	由香港	太古
FREEMANTLE	由香港	太古
ED. COMMER	由香港	太古
REP. NAMIN	由香港	太古
CHINA CONTAI	由香港	太古
CHINA WINDS	由香港	太古
PROF. RYLEE	由香港	太古
NL. MANILA	由香港	太古
TUNG HAI 6	由香港	太古
TAI FENG	由香港	太古
NEP. AGATE	由香港	太古
KIEN HWA 1	由香港	太古
DONG REE	由香港	太古
MONTAUR HEE	由香港	太古
KEUMGANG GI	由香港	太古
J. MALCEWS	由香港	太古
ORIENT MARU	由香港	太古
BLACK WHAL	由香港	太古
TENDAI MARU	由香港	太古
KE. ACE	由香港	太古
BARON STAR	由香港	太古
SCANDUTCH A	由香港	太古
NEW HAI NIN	由香港	太古
FALSTRIA	由香港	太古
SEAWARD BA	由香港	太古
PRES. PIERCE	由香港	太古
LINDEN	由香港	太古
THAI PAULIN	由香港	太古
ASIA WINDS	由香港	太古
PALMOUTH BA	由香港	太古
POO HSING 1	由香港	太古
WAN CHUN	由香港	太古
W. H. HAN	由香港	太古
MASBON	由香港	太古
KHUD. ROMAS	由香港	太古
NL. DELFT	由香港	太古
H. K. CONTAIN	由香港	太古
REGINA MAR	由香港	太古
NEP. TOPAZ	由香港	太古
MAIN EXPRESS	由香港	太古
ASIA PACIFIC	由香港	太古
KARA CAREER	由香港	太古
R. R. RATH	由香港	太古
KOREAN WONI	由香港	太古
SUN PHOENIX	由香港	太古
ROYAL STAR	由香港	太古

中國遠洋運輸公司

香港直通歐洲貨櫃航線

船名	航次	日期
清江 QING JIANG 1W	28/10 29/10 31/10	
*遠城 LIAO CHENG 2W	3/11 4/11 6/11	
龍川江 LONG CHUNG JIANG 1W	13/11 14/11 16/11	
*汾河 FEN HE 9W	23/11 24/11 26/11	
郁江 YUJIANG 2W	27/11 28/11 30/11	

承運往下列港口之滿——併貨櫃
倫敦、鹿特丹、阿姆斯特丹、漢堡、不來梅、安特衛普
*實利斯頓、利物士(只收滿箱)
*CY收貨站: HIT 碼頭 電話: 0-246121
收貨站: 青島島地長 2號 電話: 0-470410

香港/中國全貨櫃航線

船名	航次	日期
渭河 WEI HE 3E	香港/新加坡/上海	30/10 31/10
流河 SHU HE 2E	香港/新加坡/上海	29/10 30/10
順江 SHUN JIANG 40	香港/大連	30/10 31/10
涇河 JING HE 21	香港/青島	4/11 5/11
臨江 LIN JIANG 46	香港/上海	8/11 9/11
沙河 SHA HE 3E	歐洲/香港/上海/新加坡	16/11 17/11

總代理: 招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈四樓
電話: (歐洲) 5-423264 5-434861-330, 259
電話: (中國) 5-422936 5-434861-260

名神汽船株式會社

Meishin Line

船名	日期	新加坡
百樂 "PALOMAI"	10月28日到	
天王星 "URANUS STAR"	11月5日到	
昌隆 "FORTUNE MARINE"	11月8日到	
第八號宗丸 "GISO MARU NO. 8"	11月16日到	
	11月17日到	

總代理: 海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話: 5-412821-4 5-439504

天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

船名	日期	新加坡
天躍輪 "TIAN YUE" V.2B	10月28日到	
收貨日期: 28/10 - 8/11		
開行日期: 6/11		
收貨站: 葵涌碼頭代貨碼頭 "MTL"		
電話: 0-262849		

代理: 華夏企業有限公司
香港灣仔道26號
電話: 0-831-7668

延安五號

M.S. "YANAN WU HAO"

船名	日期	新加坡
汕頭號 "SHAN TOW"	10月28日到	
東虹 "EAST RAINBOW"	10月29日到	
金線泉 "JIN XIAN QUAN"	10月30日到	
晴川四號 "QING CHUNG 4"	10月31日到	

華夏企業有限公司
香港灣仔道26號
電話: 0-831-7668

WORLD LINE

星加坡·巴生

船名	日期	新加坡
GOLDEN LAKE	10月30日到	
黑湖 "BLACK WHALE"	11月3日到	
SILVER LAKE	11月5日到	
銀湖	11月10日到	
	11月12日到	

總代理: 大源船務有限公司
接洽處: 東記公司
香港德輔道中40-42號
電話: 5-486151 5-401521

"K" LINE

川崎汽船株式會社

船名	日期	新加坡
A VESSEL	10月28日到	
IBERIA MARU	10月29日到	
PIKEBANK	10月30日到	
"SALLY OCEAN"	10月31日到	

總代理: 川崎(香港)有限公司
香港德輔道中15號
電話: 0-258131 (十線)
接洽處: 東記公司
香港德輔道中40-42號
電話: 5-486151 5-401521

海興號

M.S. "HAI XING"

船名	日期	新加坡
安星 "AN XING"	10月28日到	
海興號 "HAI XING"	10月29日到	
美星 "MEI XING"	10月30日到	
茹星 "RU XING"	10月31日到	

招商局輪船公司
香港灣仔道26號
電話: 0-831-7668

BRUNEI ASIA LINE

文萊沙巴砂朥越特快航線

船名	日期	新加坡
南星 "NANSHING I"	10月27日到	
巴越海 "PRAVADE SEA"	10月28日到	
巴越洋 "PORT MORESBY"	10月29日到	

總代理: 國光船務公司
九龍彌敦道9號電話: 7224868
收貨站: 青島島地長 2號 電話: 0-470410

美上美

M.Y. MAH I

船名	日期	新加坡
美上美 "M.Y. MAH I"	10月28日到	
美上美 "M.Y. MAH I"	10月29日到	
美上美 "M.Y. MAH I"	10月30日到	

總代理: 國光船務公司
九龍彌敦道9號電話: 7224868
收貨站: 青島島地長 2號 電話: 0-470410

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

船名	日期	新加坡
"HANKIANG CAREER"	10月28日到	
江民輪	10月29日到	
直航: Pointenoire, Douala, Apapa, Lome, Abidjan, Dakar.		

香港代理: 汎洋航運有限公司
干諾道中122號海商大廈5字樓
電話: 5-443575, 547614, 444746, 449297

中國定期航線貨櫃服務

全貨櫃、散貨櫃及各類貨運

船名	日期	新加坡
香港—黃埔	10月28日到	
香港—上海	10月29日到	
香港—青島	10月30日到	
香港—大連	10月31日到	
香港—天津	11月1日到	
香港—北京	11月2日到	

景華船務有限公司
香港德輔道中317號海商大廈1104室
電話: 5-414877 (4線)

THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線

李連杰內心的煩惱

——看《少子小林》拍戲小記

李 雷

「少子小林」影片，李連杰主演，已於日前拍竣。記者在影片拍竣後兩天，趁李連杰在洛杉磯，趕到洛杉磯，與李連杰談談拍戲的經過。李連杰在洛杉磯，趕到洛杉磯，與李連杰談談拍戲的經過。李連杰在洛杉磯，趕到洛杉磯，與李連杰談談拍戲的經過。



李連杰在洛杉磯拍戲時

成龍在日本灌唱片

——成龍在日本灌唱片

成龍在日本灌唱片

成龍在日本灌唱片，成龍在日本灌唱片，成龍在日本灌唱片。成龍在日本灌唱片，成龍在日本灌唱片，成龍在日本灌唱片。成龍在日本灌唱片，成龍在日本灌唱片，成龍在日本灌唱片。

王龍威怕風吹草動

——王龍威怕風吹草動

王龍威怕風吹草動

王龍威怕風吹草動，王龍威怕風吹草動，王龍威怕風吹草動。王龍威怕風吹草動，王龍威怕風吹草動，王龍威怕風吹草動。王龍威怕風吹草動，王龍威怕風吹草動，王龍威怕風吹草動。

中國藝術美之源

——中國藝術美之源

中國藝術美之源

中國藝術美之源，中國藝術美之源，中國藝術美之源。中國藝術美之源，中國藝術美之源，中國藝術美之源。中國藝術美之源，中國藝術美之源，中國藝術美之源。

蕭亞瑟射擊紀錄

——蕭亞瑟射擊紀錄

蕭亞瑟射擊紀錄

蕭亞瑟射擊紀錄，蕭亞瑟射擊紀錄，蕭亞瑟射擊紀錄。蕭亞瑟射擊紀錄，蕭亞瑟射擊紀錄，蕭亞瑟射擊紀錄。蕭亞瑟射擊紀錄，蕭亞瑟射擊紀錄，蕭亞瑟射擊紀錄。

劉雅麗說「老父」

——劉雅麗說「老父」

劉雅麗說「老父」

劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。

金興賢冷血熱血

——金興賢冷血熱血

金興賢冷血熱血

金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血。金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血。金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血。

黎漢持快要結婚

——黎漢持快要結婚

黎漢持快要結婚

黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚。黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚。黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚。

劉雅麗說「老父」

——劉雅麗說「老父」

劉雅麗說「老父」

劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。

金興賢冷血熱血

——金興賢冷血熱血

金興賢冷血熱血

金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血。金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血。金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血，金興賢冷血熱血。

黎漢持快要結婚

——黎漢持快要結婚

黎漢持快要結婚

黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚。黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚。黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚，黎漢持快要結婚。

劉雅麗說「老父」

——劉雅麗說「老父」

劉雅麗說「老父」

劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」，劉雅麗說「老父」。

本報記者 李 沂

半數均在中國內地

據統計，今年本港主要寫字樓大廈的落成，半數均在中國內地。據統計，今年本港主要寫字樓大廈的落成，半數均在中國內地。據統計，今年本港主要寫字樓大廈的落成，半數均在中國內地。

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

步步驚心 動作火爆

地下裁判團

「裁判」而三

普慶明珠 明天

THE STAR CHAMBER

步步驚心 動作火爆

地下裁判團

「裁判」而三

普慶明珠 明天

THE STAR CHAMBER

步步驚心 動作火爆

地下裁判團

「裁判」而三

普慶明珠 明天

THE STAR CHAMBER

「順德新娘」誠徵女主角

方育平新作「順德新娘」誠徵女主角。凡年齡十八至廿二歲，體質健康或曾在順德居住之少女，均歡迎來函應徵。來函請詳列姓名、籍貫、學歷及通訊地址，並附最近正面近照一張。如曾在順德居住者，也請註明。合即寄回。

通訊處：九龍彌敦道四六九號新光商業大廈十六樓

銀都機構有限公司 啓

十月二十七日

「順德新娘」誠徵女主角

方育平新作「順德新娘」誠徵女主角。凡年齡十八至廿二歲，體質健康或曾在順德居住之少女，均歡迎來函應徵。來函請詳列姓名、籍貫、學歷及通訊地址，並附最近正面近照一張。如曾在順德居住者，也請註明。合即寄回。

通訊處：九龍彌敦道四六九號新光商業大廈十六樓

銀都機構有限公司 啓

十月二十七日

「順德新娘」誠徵女主角

方育平新作「順德新娘」誠徵女主角。凡年齡十八至廿二歲，體質健康或曾在順德居住之少女，均歡迎來函應徵。來函請詳列姓名、籍貫、學歷及通訊地址，並附最近正面近照一張。如曾在順德居住者，也請註明。合即寄回。

通訊處：九龍彌敦道四六九號新光商業大廈十六樓

銀都機構有限公司 啓

十月二十七日

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

金興賢冷血熱血

黎漢持快要結婚

劉雅麗說「老父」

